

نام درس: عربی	نام و نام خانوادگی:
نام دبیر: خانم میخچه گر	قطع و رشته: هشتم
تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۱۶	شماره داوطلب:
ساعت امتحان: ۸ صبح	تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه
(مهر آموزشگاه)	

ردیف	« سؤالات »	ردیف
۲	<p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>۱) الْعِلْمُ خَرَائِنٌ وَ مَفْتَاحُهَا السَّوَالُ</p> <p>۲) ثَمَرَةُ الْعُقْلِ، مُدَارَةُ النَّاسِ</p> <p>۳) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَيْبٌ.</p>	الف
۴/۵	<p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>۱) كُلُّنَا بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخَرِينَ.</p> <p>۲) أَنَا لَعِبْتُ كُرْتَةَ الْقَدَمِ.</p> <p>۳) أَكْتَبُ رِسَالَةً لِصَدِيقِيِّ.</p> <p>۴) الْحَدَادُ يَصْنَعُ الْأَبْوَابَ وَ التَّوَافِدَ.</p> <p>۵) عَلَيْكَ بِالرُّجُوعِ.</p> <p>۶) إِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الْلُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ.</p> <p>۷) وَلَدُ الْفَرَسِ يَسْمَعُ كَلَامَ الْحَيَّانَيْنِ.</p>	ب
۰/۵	<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>۱) يَسْمَحُ لِي وَلَدِي.</p> <p>۲) السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ.</p> <p>ب) مادرم به من گوش می‌دهد. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) سکوت طلا و سخن نقره است. <input type="checkbox"/></p>	ج
۰/۵	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (الفرس – السَّمَكَة – الغزال)</p>  <p>.....</p> <p>.....</p>	د
۰/۵	<p>بین دو کلمه‌ی مترادف علامت = و بین دو کلمه‌ی متضاد علامت ≠ بگذارید.</p> <p>۱) جاءَ <input type="checkbox"/> يَكْذِبُ <input type="checkbox"/> يَصْدُقُ</p>	ه
۰/۵	<p>معنی کلمه‌های مشخص را بنویسید.</p> <p>۱) الْعُلَمَاءَ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ</p> <p>۲) الْعَقْلُ حُسَامُ قَاطِعٍ</p>	خ
۰/۵	<p>در هر گروه کلمه‌ی ناهمانگ را مشخص کنید.</p> <p>۱) الْثَّلَاثَاءُ – الْخَمِيسُ – السَّبْتُ – الطَّبِيبُ</p> <p>۲) حَلَوَانِيُّ – كَاتِبٌ – طَبَاخٌ – نِسِيَانٌ</p>	و

نام درس: عربی هشتم نام دبیر: خانم میخچه گر تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۶۰ دقیقه		پاسخ نامه سوالات
	راهنمای تصحیح	
۲	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ۱) علم گنجینه است و کلیدش سوال است. ۲) میوه‌ی عقل، مدارا کردن با مردم است. ۳) غریب کسی است که دوستی ندارد.	الف
۴/۵	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ۱) همه‌ی ما به یکدیگر نیازمندیم. ۲) من فوتbal بازی کردم. ۳) نامه‌ای برای دوستم می‌نویسم. ۴) آهنگر درها و پنجره‌ها را می‌سازد. ۵) تو باید برگردی. ۶) قطعاً زبان عربی از زبان‌های جهانی است. ۷) بچه‌ی اسب سخن دو حیوان را می‌شنود.	ب
۰/۵	گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. ۱) یَسِّمُ لَى ولدی. ۲) السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ. ب) مادرم به من گوش می‌دهد. <input type="checkbox"/> الف) پدرم به من اجازه می‌دهد. <input checked="" type="checkbox"/> ب) سکوت نقره و دروغ طلاست. <input checked="" type="checkbox"/> الف) سکوت نقره و دروغ طلاست.	ج
۰/۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (الفَرَس – السَّمْكَة – الغَرَال)	د
۰/۵	بین دو کلمه‌ی متادف علامت = و بین دو کلمه‌ی متضاد علامت ≠ بگذارید. أَتَى = جاءَ يَصُدُّقُ ≠ يَكُذُّبُ	هـ
۰/۵	معنی کلمه‌های مشخص را بنویسید. ۱) الْعُلَمَاءَ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ ۲) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ شمشیر	خ
۰/۵	در هر گروه کلمه‌ی ناهمانگ را مشخص کنید. ۱) الْثَّلَاثَاءُ – الْخَمِيسُ – السَّبَّتُ – الطَّبِيبُ ۲) خلوانی – کاتب – طباخ – نسیان	و

٠/٥	در جمله زیر، فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید: نجحتُ فی المُسابقةِ و أَذْهَبْ لِأَخْذِ الْجَوَائزِ.	آذَهَبْ ← (مضارع) نَجَحْتُ ← (ماضی)	ز									
١/٥	گزینه درست را انتخاب کنید: ١- هولاء الرّجال قبور الشّهداء في الأَسْبُوعِ الْمَاضِي. (يغسلُ - غسلوا) ٢- أَنْتَ درسُكُنَّ أَمْسِ. (كتبتُنَّ - تكتبُنَّ) ٣- هذه البقرة النَّهَرَ بِسْهُولَةٍ. (تعبرُ - عَبَرَ) ٤- أَنْتَ في المصنَعِ؟ (عملوا - تَعْمَلُ) ٥- الجنديُ عَلَمَ اِيرَانَ. (أَرْفَعُ - يَرْفَعُ) ٦- هَلَ ذلِكَ الْمَدْرَسَ يَا أَخِي؟ (تَعْرَفُ - عَرَفْتُمْ)	ج										
١	هر توضیح را به کلمه مربوط به آن وصل کنید:		ط									
١	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">ب</th> <th style="width: 95%;">الف</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الدموع</td> <td>بدايةُ فُصُولِ السَّنَةِ</td> </tr> <tr> <td>الوحدة</td> <td>مَكَانٌ مناسِبٌ لِلسَّيَاراتِ</td> </tr> <tr> <td>الشارع</td> <td>هِيَ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوَاءِ</td> </tr> <tr> <td>الربيع</td> <td>قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ العَيْنَيْنِ</td> </tr> </tbody> </table>	ب	الف	الدموع	بدايةُ فُصُولِ السَّنَةِ	الوحدة	مَكَانٌ مناسِبٌ لِلسَّيَاراتِ	الشارع	هِيَ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوَاءِ	الربيع	قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ العَيْنَيْنِ	
ب	الف											
الدموع	بدايةُ فُصُولِ السَّنَةِ											
الوحدة	مَكَانٌ مناسِبٌ لِلسَّيَاراتِ											
الشارع	هِيَ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوَاءِ											
الربيع	قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ العَيْنَيْنِ											
١	با توجه به متن ، به سوالات زیر پاسخ دهید: السید صادقی رجلٌ منظُمٌ جداً، مهنته شرطيٌ و زوجته السيدةٌ معصوميٌ، شغلها موظفةٌ وهي تعملُ في المختبر. لهما ثلاثة أولادٍ: رضا، حسين، مريم. رضا أكبرُ أولادٍ و مريم أصغرُ منهمما. مريم و حسين تلميذان؛ حسين في الصف الخامس و مريم في الصف الثاني. ١- ما هي مهنة السید صادقی ؟ ... هو شرطيٌ... ٢- أينَ تَعْمَلُ أمُّ رضا ؟ ... في المختبر... ٣- كم ولداً لهذه الاسرة ... إثنان... ٤- في أيِّ صَفٌّ مريم ؟ ... ثانية....	ى										
١	درستی و نادرستی جملات زیر را با توجه به واقعیت مشخص کنید: ١- المكتبةُ مكانُ للمطالعة. درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> ٢- يومُ الخميس بعد الأحد. ٣- عددُ أيامِ الأسبوعِ، تسعة. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input checked="" type="checkbox"/> ٤- لونُ أوراقِ الأشجارِ في الصيفِ، أخضر. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input checked="" type="checkbox"/>	ك										
٠/٥	پاسخ کوتاه دهید: ١- كيفَ حالكِ؟ ... أنا بخير... ٢- ماذا في يدِكِ؟ القلم...	ل										
٠/٥	با توجه به تصویر، پاسخ کوتاه دهید: ١- من يطبعُ الخبز؟ ...خباز.... ٢- أَهذا قميصُ أم سروال؟هذا قميص.....  	م										
١٥	جمع کل . موفق باشید.											